



# Mitteilungsblatt

der Stadt Wangen im Allgäu  
für die Ortschaft

## Niederwangen



Jahrgang 2020

Freitag, den 12. Juni 2020

Nummer 24

### Liebe Niederwangener,

Corona hat uns zwar nach wie vor fest im Griff, aber es sind schon einige Lockerungen erfolgt und es werden noch weitere folgen. Wichtig ist dabei nach wie vor, dass wir verantwortungsvoll damit umgehen.

So wurde der Schulbetrieb nach und nach erhöht und nach den Ferien wird die Abschlussklasse die Prüfungen in der Turnhalle schreiben. Dadurch wird der Sportbetrieb der SG Niederwangen zwar noch etwas ausgebremst, aber die SGN hat schon einige Trainingseinheiten im Freien und in der neuen Gymnastikhalle aktiviert. Ebenso haben die Bogenschützen wieder den Trainingsbetrieb aufgenommen.

Auch bei der Gastronomie wurden die Coronalockerungen dankbar aufgenommen. So ist es wieder möglich in den Gartenwirtschaften wie auch in den Gaststuben einzukehren. Machen Sie hiervon bitte regen Gebrauch. Die Wirtsleute danken es Ihnen. Der Verkaufswagen, der täglich nach Niederwangen kommt, war nur wegen der Coronakrise überhaupt nach Niederwangen zu locken. Obwohl das Angebot von Niederwangen sehr gut angenommen wurde, wird der Verkaufswagen nach den Lockerungen wieder an seinen ursprünglichen Einsatzort zurückkehren. Wochentags wird er deshalb nach den Pfingstferien Niederwangen nicht mehr anfahren. Am Samstag wird er uns aber von 9:15 bis 10:30 Uhr erhalten bleiben.

Für die öffentliche Nahversorgung wird es für Niederwangen durch glückliche Umstände eine neue Möglichkeit geben. Bei dem Förderprogramm „Leader Kleinprojekte“ ist ein von uns gestellter Antrag für einen Verkaufsautomat zum Zuge gekommen. Der Verkaufsautomat mit rund 40 gekühlten Fächern wird künftig mit regionalen Produkten bestückt und wird auf der Westseite des Schulgebäudes direkt am Dorfplatz aufgestellt. Er wird in ca. drei Wochen aufgestellt und wir freuen uns sehr, dass wir in Niederwangen wieder eine Einkaufsmöglichkeit haben. Unten ein bereits bestehender Verkaufsautomat in Eglöfs. In etwa so soll der Niederwangener Verkaufsstand dann auch aussehen.

Roland Hasel  
Ortsvorsteher





## ÄRZTLICHER NOTDIENST

**Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):**

**116117 (Anruf ist kostenlos)**

**Öffnungszeiten und Anschrift der Notfallpraxis:**

Allgemeine Notfallpraxis Wangen  
Oberschwabenklinik – Westallgäu-Klinikum Wangen  
Am Engelberg 29, 88239 Wangen im Allgäu  
Sa., So. und an Feiertagen 9 – 19 Uhr

Bei Notfällen, zum Beispiel Ohnmacht, Herzinfarkt, akuten Blutungen oder Vergiftungen, alarmieren Sie bitte sofort den Rettungsdienst unter der

**Notrufnummer 112.**

## APOTHEKENNOTDIENST

### Nacht- und Sonntagsdienst der Apotheken

**Freitag, 12. Juni 2020:**

**Apothek im Gesundheitszentrum,**

Siemensstraße 12, Wangen im Allgäu, Tel. (07522) 93 10 77

**Samstag, 13. Juni 2020:**

**St. Gallus-Apotheke,**

Herrenstraße 10, Kißlegg, Tel. (07563) 82 30

**Sonntag, 14. Juni 2020:**

**Kornhaus-Apotheke,**

Kornhausstraße 12, Leutkirch, Tel. (07561) 9 88 80

*Zusatzdienst von 11:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 18:30 Uhr bis 19:30 Uhr:*

**St. Martins-Apotheke,**

Bindstraße 49, Wangen im Allgäu, Tel. (07522) 24 60

**Montag, 15. Juni 2020:**

**St. Martins-Apotheke,**

Bindstraße 49, Wangen im Allgäu, Tel. (07522) 24 60

**Dienstag, 16. Juni 2020:**

**Kloster-Apotheke,**

Wassertorstraße 5, Isny, Tel. (07562) 97 55 60

**Mittwoch, 17. Juni 2020:**

**Staufen-Apotheke,**

Martinstorplatz 4, Wangen im Allgäu, Tel. (07522) 65 85

**Donnerstag, 18. Juni 2020:**

**Löwen-Apotheke,**

Memminger Straße 2, Leutkirch, Tel. (07561) 7 26 67

**Freitag, 19. Juni 2020:**

**Rochus-Apotheke,**

Herrenstraße 22, Wangen im Allgäu, Tel. (07522) 2 13 79

*Von 08:30 Uhr bis 08:30 Uhr am nächsten Tag*

## BEKANNTMACHUNGEN DER ORTSCHAFT

### Abfuhrkalender Juni 2020 für Niederwangen

Freitag, 12.06. - Tour 4 - Biomüll

Freitag, 12.06. - RaWEG-Sack - von 7.30 Uhr - 10.30 Uhr Seelenbachparkplatz

Samstag, 13.06. - Tour 10 - Restmüll

Donnerstag, 18.06. - Tour 8 - Restmüll

Freitag, 19.06. - Tour 9 - Restmüll

Donnerstag, 25.06. - Tour 4 - Biomüll

Freitag, 26.06. - Tour 10 - Restmüll

**Biomüll:**

**Tour 4** - Niederwangen Gesamtgebiet

**Restmüll:**

**Tour 8** - Hatzenweiler,

**Tour 9** - Niederwangen Ort mit Feld, Lottenmühle und Böhen

**Tour 10** - Niederwangen Land

**Papiertonne:**

**Tour 1** - Welbrechts, Elitz, Niederwangen, Feld, Hatzenweiler

**Tour 2** - Berg

### Auswirkungen der Corona-Pandemie auf die Sozialversicherung

Die aktuelle Krise aufgrund des neuartigen Coronavirus wirkt sich weitreichend in der Sozialversicherung aus. Mit diesem Newsletter möchten wir Sie über die wichtigsten Änderungen informieren:

#### Geringfügig Beschäftigte

Für kurzfristig Beschäftigte gemäß § 8 Abs. 1 Nr. 2 SGB IV gilt für die Dauer vom 1. März bis 31. Oktober 2020 eine vorübergehende Erhöhung der Zeitgrenze auf fünf Monate bzw. 115 Arbeitstage. Analog zur Zeitgrenze der kurzfristig Beschäftigten wird bei geringfügig entlohnt Beschäftigten übergangsweise das unvorhersehbare Überschreiten der Entgeltgrenze auf fünf Monate erhöht. Für die Zeit ab 1. November 2020 gilt wieder uneingeschränkt die Zeitgrenze von drei Monaten bzw. 70 Arbeitstagen für kurzfristig Beschäftigte und drei Monate bei unvorhersehbarem Überschreiten der Entgeltgrenze für geringfügig entlohnt Beschäftigte.

#### Werkstudenten

Für Werkstudenten besteht Versicherungsfreiheit in der Kranken-, Pflege- und Arbeitslosenversicherung, sofern die Studierenden die Grenze von 20 Wochenstunden einhalten. Das Werkstudentenprivileg besteht unabhängig vom Umfang der wöchentlichen Arbeitszeit bei Beschäftigungen in den Semesterferien auch dann, wenn die Semesterferien aufgrund der Corona-Virus-Verbreitung über das ursprünglich vorgesehene Ende hinaus verlängert werden. Das Werkstudentenprivileg geht aber weiterhin verloren, wenn sich Beschäftigungen mit mehr als 20 Wochenstunden im Laufe des Jahres wiederholen und insgesamt mehr als 26 Wochen ausmachen.

#### Sonderzahlungen

Zur Unterstützung und Anerkennung können Arbeitgeber in der Zeit der Coronakrise vom 1. März bis 31. Dezember 2020 Sonderzahlungen oder Sachleistungen bis zur Höhe von 1.500 Euro an ihre Arbeitnehmer steuer- und sozialversicherungsfrei gewähren.



Als Voraussetzung für die Steuer- und Beitragsfreiheit muss die Unterstützung zusätzlich zum ohnehin geschuldeten Arbeitslohn gewährt werden.

**Weitere Änderungen und Informationen** zu den oben genannten Themen finden Sie

\* im Informationsportal für Arbeitgeber unter [www.informationsportal.de](http://www.informationsportal.de) und

\* auf der Homepage der Deutschen Rentenversicherung in der Rubrik Experten -> Arbeitgeber & Steuerberater unter [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de)

## Zweckverband Neuravensburger

### Wasserversorgungsgruppe

#### Öffentliche Bekanntmachung

#### des Wirtschaftsplanes des Zweckverbandes Neuravensburger Wasserversorgungsgruppe für das Wirtschaftsjahr 2020

Aufgrund der §§ 18 und 20 des Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit (GKZ), des § 9 der Verbandsatzung, des § 14 Eigenbetriebesgesetz sowie der §§ 1 bis 4 der Eigenbetriebsverordnung und auf Grund der §§ 87 und 89 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg hat die Verbandsversammlung am 14. Mai 2020 den Wirtschaftsplan 2020 wie folgt festgestellt:

#### § 1

##### Wirtschaftsplan

Der Wirtschaftsplan für das Jahr 2020 wird festgestellt

- |  |              |
|--|--------------|
| 1. im Erfolgsplan mit einem Ertrag von     | 714.645,00 € |
| und einem Aufwand von                      | 807.800,00 € |
| 2. im Vermögensplan in Einnahmen           |              |
| und Ausgaben auf                           | 720.100,00 € |
| 3. mit einem Gesamtbetrag der vorgesehenen |              |
| Kreditaufnahmen                            |              |
| in Höhe von                                | 400.000,00 € |

#### § 2

##### Wasserzins

Der Wasserzins wird nach der jeweils gültigen Wasserversorgungssatzung erhoben.

#### § 3

##### Kreditermächtigung

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die im laufenden Wirtschaftsjahr 2020 zur Aufrechterhaltung des Betriebs der Verbandskasse in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 300.000,00 € festgesetzt.

Das Regierungspräsidium Tübingen als Rechtsaufsichtsbehörde hat mit Erlass vom 29.05.2020 Az.:14-8/2241.1-43 die Gesetzmäßigkeit des Wirtschaftsplanes 2020 bestätigt. Der Wirtschaftsplan 2020 liegt in der Zeit vom 15.06.2020 bis 25.06.2020 - je einschließlich -während der üblichen Dienststunden in der Geschäftsstelle in 88239 Wangen-Prmisseiler, Brunnenweg 21 zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Wangen im Allgäu, 08. Juni 2020

ZWECKVERBAND NEURAVENSBURGER WASSERVERSORGUNGSGRUPPE

gez.:

Dr. Aschauer, Verbandsvorsitzender

## VEREINSNACHRICHTEN

### SG NIEDERWANGEN



#### Aktive Jugendarbeit

Die Jugendgruppe der SG Niederwangen freut sich über jegliche Unterstützung und sagt ganz herzlich Danke.

<https://sparkasse-ravensburg.engagementportal.de/projects/57647>



#### Ein Statement von Jugendlichen für Jugendliche

NIEDERWANGEN (sz) - Um die Corona bedingte Pause zu überbrücken, hat sich der sportliche Nachwuchs aus Niederwangen etwas Besonderes in Form dieses Bilderbogens mit Aussagekraft einfallen lassen. „Auch wenn die Sportvereine derzeit still stehen, ist die Jugend der SG Niederwangen trotzdem engagiert. Um den Zusammenhalt weiter erhalten zu können und um ein Statement von der Jugend an die Jugend zu setzen ist auf Initiative des Jugendausschuss diese Collage entstanden“, schreibt Stephanie Wunderle vom Niederwangener Verein in einer Pressemitteilung dazu. FOTO: SG NIEDERWANGEN

Unsere aktive SGN Jugend



**Gehwegparken  
ist rücksichtslos...**

**... auch der Kinder  
wegen!**

## MUSIKKAPELLE NIEDERWANGEN



### Auch unsere Musiker leiden unter dem coronabedingten Lockdown.

Seit Wochen und mit offenem Ende ist gemeinsames Musizieren im Verein nicht möglich. Diese 5 Musiker haben eine coronakonforme Lösung gefunden.

Sie treffen sich jeden Sonntag um 19 Uhr auf dem Kapellenberg und erfreuen mit ihrem Spiel nicht nur das benachbarte Vieh. Auch viele Niederwangener warten inzwischen schon auf das kleine Konzert zum Abschluss des Wochenendes. Danke für diese schöne Geste in einer schwierigen Zeit!



## ALLGEMEINE BEKANNTMACHUNGEN

### Fachschule für Landwirtschaft Ravensburg Informationsveranstaltung zur Teilzeitklasse in der Fachrichtung Hauswirtschaft am 25. Juni in Leutkirch

Die Fachschule für Landwirtschaft Ravensburg bietet am Standort Leutkirch auch im kommenden Schuljahr 2020/2021 einen berufsbegleitenden Qualifizierungskurs in der Fachrichtung Hauswirtschaft an.

Der Unterricht findet vom 17. September 2020 bis Juli 2021 jeweils donnerstags von 9 bis 17 Uhr statt. Unter bestimmten Voraussetzungen kann im Anschluss die Berufsabschlussprüfung zum/r staatlich geprüften Hauswirtschafter/in abgelegt werden.

Am Donnerstag, den 25. Juni um 19:30 Uhr findet in der Fachschule für Landwirtschaft, Wangener Straße 70 in Leutkirch, eine Informationsveranstaltung statt. Das Bildungsangebot richtet sich an Personen mit hauswirtschaftlicher Erfahrung in

Familie und Beruf. Hauswirtschafter/innen sind Profis in den Bereichen Haushaltsmanagement, ausgewogene Ernährung, Textil- und Raumpflege, Raumgestaltung sowie hauswirtschaftlicher Betreuung. Sie arbeiten selbstständig, in Tagungshäusern, Kitas oder Kindergärten, Schulmensen, Seniorenzentren, Gastronomie und Hotellerie, Privathaushalten sowie landwirtschaftlichen Unternehmen.

Weitere Auskünfte erteilt Monika Wessle vom Landwirtschaftsamt Ravensburg unter Telefon 07561/ 9820-6640 oder E-Mail: [m.wessle@rv.de](mailto:m.wessle@rv.de) oder Anne-Katrin Peters unter Telefon 07524/9748-6430 oder E-Mail: [a.peters@rv.de](mailto:a.peters@rv.de)

Weiterführende Informationen und ein Werbefilm können hier abgerufen werden:

[www.ernaehrung-oberschwaben.de](http://www.ernaehrung-oberschwaben.de) oder [www.fachschule-ravensburg.de](http://www.fachschule-ravensburg.de)

### Landratsamt Ravensburg

#### Landratsamt trifft Maßnahmen zur Abschwächung corona-bedingter Einschränkungen im Bürgerbüro

Um die corona-bedingten Einschränkungen bei der Erbringung der Dienstleistungen im Bürgerbüro so gering wie mög-



lich zu halten, hat das Landratsamt Ravensburg umfassende Maßnahmen ergriffen. So wurde das Bürgerbüro und hier insbesondere auch das Callcenter personell mit Mitarbeitenden aus anderen Bereichen des Landratsamtes verstärkt, um die telefonische Erreichbarkeit zu verbessern und eine möglichst große Zahl an Anliegen bearbeiten zu können. Außerdem wurden die Zeitfenster für Terminvereinbarungen im Bereich der Kfz-Zulassung von Montag bis Mittwoch um eine Stunde auf 16:30 Uhr erweitert. Ab dem 2. Juni sind darüber hinaus auch die Bürgerbüro-Standorte in Bad Waldsee und Leutkirch wieder für Kunden mit Terminvereinbarung geöffnet.

Trotz der corona-bedingten Einschränkungen hat das Bürgerbüro seinen Betrieb durchgehend aufrechterhalten und eine hohe Anzahl an Kundenanliegen bearbeitet. Aufgrund der geltenden Corona-Regelungen kann derzeit aber nicht dieselbe Anzahl an Kunden wie sonst üblich bedient werden. Dies gilt vor allem für den Bereich Kfz-Zulassung, wo derzeit Hochsaison herrscht. Damit sich nicht zu viele Kunden gleichzeitig im Wartebereich aufhalten und der direkte Kundenkontakt auf ein Minimum reduziert werden kann, muss die Zahl der Termine pro Viertelstunde begrenzt bleiben. „Guter Bürgerservice ist unser Markenzeichen. Dem können wir aufgrund der aktuellen Situation nur bedingt gerecht werden. Da wir leider auch weiterhin mit corona-bedingten Einschränkungen umgehen müssen, haben wir weitreichende Maßnahmen ergriffen, um die Verzögerungen so gering wie möglich zu halten“, so Landrat Harald Sievers.

Weiterhin gilt: Der persönliche Kundenkontakt ist nur mit Terminvereinbarung unter [www.rv.de/terminvereinbarung](http://www.rv.de/terminvereinbarung) möglich. Da es an den Standorten des Landratsamtes weiter Einlasskontrollen geben wird, werden Besucherinnen und Besucher gebeten, eine Terminbestätigung und den Namen ihres Ansprechpartners bereit zu halten.

## Regierungspräsidium Baden-Württemberg

*Planfeststellungsverfahren für den Ersatzneubau der Grenzbrücke über die Obere Argen in den Gemeinden Argenbühl und Röthenbach sowie für die Verlegung des Anschlusses der Kreisstraße K 8011 an die Bundesstraße B 12 bei Eglofstal (Gemeinde Argenbühl)*

### I. Ersatzneubau der Grenzbrücke über die Obere Argen

Auf Antrag des Landkreises Lindau, vertreten durch das Staatliche Bauamt Kempten, und des Landkreises Ravensburg, leitet das Regierungspräsidium Tübingen das Planfeststellungsverfahren für den Ersatzneubau der Grenzbrücke über die Obere Argen ein. Das Regierungspräsidium Tübingen ist aufgrund eines Verwaltungsabkommens zwischen dem Freistaat Bayern und dem Land Baden-Württemberg zur zuständigen Planfeststellungsbehörde für das vom Landkreis Lindau geplante Vorhaben bestimmt worden.

Geplant ist der Abriss der im Jahr 1926 erbauten, ungefähr 27 Meter langen Brücke über die Obere Argen und die Errichtung einer neuen Brücke etwas weiter nördlich. Die Grenzbrücke befindet sich in Eglofs/Gemeinde Argenbühl (Landkreis Ravensburg) und Röthenbach (Landkreis Lindau am Bodensee). Auf der Brücke treffen sich die Kreisstraßen K 8011 (Baden-Württemberg) und LI 12 (Bayern).

Die bestehende Grenzbrücke bedarf aufgrund des schlechten Zustands einer Erneuerung. An der bestehenden Stahlbetonbrücke wurden regelmäßige Hauptuntersuchungen und ab dem Jahr 2012 jährliche Sonderuntersuchungen durchgeführt. Im Rahmen der Untersuchungen wurden Schäden und Mängel festgestellt, welche sowohl die Standsicherheit als auch die Verkehrssicherheit und die Dauerhaftigkeit derart beeinträchtigen, dass die notwendige Tragfähigkeit des Bauwerks nicht mehr gegeben ist.

Aufgrund der festgestellten Mindertragfähigkeit des Bauwerks wurde zunächst eine Beschränkung des zulässigen Höchstgewichts auf 7,5 Tonnen angeordnet, daran anschließend wurde aufgrund einer Sonderprüfung der bestehenden Grenzbrücke im Dezember 2019 eine Beschränkung auf nunmehr 3,5 Tonnen zulässiges Gesamtgewicht angeordnet.

Aufgrund der neuen Lage des Brückenbauwerks müssen auch die K 8011 auf baden-württembergischem Hoheitsgebiet und die LI 12 auf bayerischem Hoheitsgebiet verlegt und rückgebaut werden. Die neu zu verlegenden Streckenabschnitte haben eine Länge von rund 500 Metern.

### II. Verlegung des Anschlusses der K 8011 an die B 12 bei Eglofstal

Auf Antrag des Landkreises Ravensburg leitet das Regierungspräsidium Tübingen weiter das Planfeststellungsverfahren für die Verlegung des Anschlusses der Kreisstraße K 8011 an die Bundesstraße B 12 bei Eglofstal (Gemeinde Argenbühl) ein.

Im bestehenden Zustand liegt der Anschluss der K 8011 an die B 12 unmittelbar neben einer Hofstelle, wobei die anschließende Fahrbahn der K 8011 die Hofstelle durchschneidet. Die Einmündung in die B 12 stellt im derzeitigen Zustand aufgrund der schlechten Sichtverhältnisse eine Gefahrenlage dar. Insbesondere durch die nicht ausreichend dimensionierten Eckausrundungen der Einmündungen zwischen den Gebäuden gestalten sich Ab- und Einbiegevorgänge an dieser Stelle schwierig.

Um die Verkehrssicherheit zu verbessern ist nun geplant, den bestehenden Anschluss an die B 12 ungefähr 75 Meter nach Westen an eine wesentlich übersichtlichere und verkehrstechnisch günstigere Stelle zu verlegen. Des Weiteren wird die B 12 auf Höhe des geplanten Anschlusses verbreitert und um einen Linksabbiegestreifen ergänzt, was erheblich zur Verkehrssicherheit beiträgt.

Für beide Planfeststellungsverfahren besteht keine Verpflichtung zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung.

### III. Auslage der Planunterlagen

Die Planunterlagen beider Planfeststellungsverfahren liegen in der Zeit von Montag, 15. Juni 2020, bis einschließlich Dienstag, 14. Juli 2020, in den Rathäusern der Gemeinde Argenbühl (für die Vorhaben „Verlegung des Anschlusses der K 8011“ und „Grenzbrücke über die Obere Argen“) und der Gemeinde Röthenbach (für das Vorhaben „Grenzbrücke über die Obere Argen“) während der Dienststunden zur allgemeinen Einsicht aus. Die Planunterlagen sind in dieser Zeit auch auf der Homepage des Regierungspräsidiums Tübingen unter <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpt/Abt2/Ref24/Seiten/K8011-Verlegung-Anschluss-B12-Eglofstal.aspx> sowie unter <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpt/Abt2/Ref24/Seiten/Grenzbruecke-Obere-Argen.aspx> abrufbar.

Jeder kann bis einschließlich Dienstag, den 28. Juli 2020 schriftlich oder zur Niederschrift Einwendungen gegen die Planung erheben. Bezüglich des Vorhabens „Grenzbrücke über die Obere Argen“ können die Einwendungen bei den jeweiligen Gemeinden Argenbühl und Röthenbach oder dem Regierungspräsidium Tübingen abgegeben werden. Bezüglich des Vorhabens „Verlegung des Anschlusses der K 8011“ können die Einwendungen bei der Gemeinde Argenbühl oder dem Regierungspräsidium Tübingen abgegeben werden.



## AUS DEM UMLAND

### Landratsamt Ravensburg

*Babys erster Brei - Vortrag mit praktischen Tipps am 24. Juni in Leutkirch*

#### Ernährungszentrum startet wieder mit Vorträgen

Wie die Umstellung von Milchnahrung auf feste Nahrung gelingt, vermittelt Andrea Geissler im Vortrag „Babys erster Brei“. Die Referentin gibt praktische Tipps und beantwortet Fragen rund um die Nahrungsumstellung - unter anderem zum geeigneten Zeitpunkt und zur richtigen Beikost. Der Vortrag findet am Mittwoch, 24. Juni jeweils von 18:30 bis 19:30 Uhr, sowie von 20:00 bis 21:00 Uhr im Ernährungszentrum Bodensee-Oberschwaben, in der Wangener Straße 70, in Leutkirch statt. Die Teilnahmegebühr beträgt drei Euro.

Die Teilnehmerzahl ist auf jeweils acht Personen begrenzt und findet unter Einhaltung der gebotenen Hygieneregeln statt.

Anmeldung und weitere Informationen unter [www.ernaehrung-oberschwaben.de](http://www.ernaehrung-oberschwaben.de) oder Tel. 07561/9820-6640.

## KIRCHENMITTEILUNGEN

### KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE St. Andreas Niederwangen



#### Gottesdienste vom 14. - 21. Juni

##### Donnerstag, 11. Juni - Fronleichnam

##### Hochfest des Leibes und Blutes Christi

09.00 Uhr Heilige Messe  
mit eucharistischem Segen

##### Freitag, 12. Juni

18.30 Uhr Rosenkranz  
19.00 Uhr Heilige Messe

##### Sonntag, 14. Juni - 11. Sonntag im Jahreskreis

08.30 Uhr Rosenkranz  
09.00 Uhr Heilige Messe

##### Sonntag, 21. Juni - 12. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr Rosenkranz  
10.30 Uhr Heilige Messe

#### Besondere Totengedenken:

##### Freitag, 12. Juni

*Jahrtag für:*

Georg und Maria Endraß

##### Sonntag, 14. Juni

*Gebetsgedenken für:*

Josef und Pia Klotz,

Aloisia Beck

##### Sonntag, 21. Juni

*Jahrtag für:*

Josef Anton und Karl Schiebel

*Gebetsgedenken für:*

Hedwig und Gabi Schiebel

#### Aus den Pfarrbüchern

*Aus unserer Pfarrgemeinde ist verstorben*

##### Josef Klotz

Herr, gib ihm die ewige Ruhe

#### Bitte beachten:

**Das Pfarrbüro ist am Freitag, 12. Juni, geschlossen.**

#### Pfarramt St. Andreas

Öffnungszeiten:

Freitags von 9.00 - 11.30 Uhr

Telefon: 07522/914294 - Fax: 07522/914295

E-Mail: [StAndreas.Niederwangen@drs.de](mailto:StAndreas.Niederwangen@drs.de)

Homepage: [www.katholische-kirche-wangen.de](http://www.katholische-kirche-wangen.de)

Pfarramt St. Martin, Wangen

Telefon: 07522/973411 - Fax: 07522/973432

## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE Wangen im Allgäu



#### Stadtkirche/Gemeindehaus

##### Sonntag, 14. Juni

09.15 Uhr Gottesdienst mit Taufe (Hönig)

Taufe Kathleen Sophie Richter

#### Wittwaiskirche

##### Sonntag, 14. Juni

10.45 Uhr Gottesdienst (Hönig)

18.00 Uhr Abendgottesdienst (Hönig)

#### Friedenskirche Amtzell

##### Samstag, 14. Juni

10.00 Uhr Gottesdienst (Rauch)

#### Evang. Pfarramt Stadtkirche, Pfr. Martin Sauer

Bahnhofplatz 6, 88239 Wangen im Allgäu

Telefon: 07522 2324 Fax: 07522 5852, [martin.sauer@elkw.de](mailto:martin.sauer@elkw.de)

#### Evang. Pfarramt Wittwais, Pfrin. Friederike Hönig

Siebenbürgenstraße 40, 88239 Wangen im Allgäu

Telefon: 07522 6210, [friederike.hoenig@elkw.de](mailto:friederike.hoenig@elkw.de)

#### Gemeindebüro:

Di bis Fr 8.30 - 11.30 Uhr, Do auch 13 - 16 Uhr

Bahnhofplatz 6, 88239 Wangen i. A.

Telefon: 07522 2324 Fax: 07522 5852

[gemeindebuero.wangen@elkw.de](mailto:gemeindebuero.wangen@elkw.de)

Homepage der Kirchengemeinde:

[www.evkirche-wangen.de](http://www.evkirche-wangen.de)

## WAS SONST NOCH INTERESSIERT

### Stiftung Liebenau

#### Ehrenamtliche gesucht

Gerade in der jetzigen Zeit brauchen Familien mit Angehörigen mit Behinderung Unterstützung. Gesucht werden daher Personen, die in der Woche 3 - 4 Stunden Zeit zu „verschenken“ haben, um Kinder, Jugendliche oder Erwachsene mit Behinderungen stundenweise zu begleiten und zu betreuen, zuhause oder in deren Lebensumfeld.

Sie werden dafür von Fachkräften der Stiftung Liebenau begleitet, sind bei Ihrem Einsatz Unfall- und Haftpflichtversichert und erhalten eine Aufwandsentschädigung.

Stiftung Liebenau, Familienunterstützender Dienst (FUD) Landkreis Ravensburg, Parkstraße 40, 88212 Ravensburg, Tel: 0751 366 339 16

[www.stiftung-liebenau.de/teilhabe](http://www.stiftung-liebenau.de/teilhabe)



## Sozialverband VdK Baden-Württemberg

Der VdK-Ortsverband informiert:

### VdK-Einsatz in Sachen Corona

Die Corona-Pandemie hat Bund und Land weiterhin fest im Griff. Für den Sozialverband VdK Baden-Württemberg - dessen Mitglieder, Mitarbeiter und Interessierte - bedeutet dies, dass Beratungen nach wie vor telefonisch, schriftlich oder online erfolgen und dass Veranstaltungen und Treffen erst mal abgesagt oder verschoben sind oder auch via Telefonkonferenz oder Videoschaltel erfolgen. Dessen ungeachtet gibt es bei etlichen der ehrenamtlich geführten VdK-Orts- und Kreisverbände viel Einsatz in Sachen Corona-Solidaritätsarbeit. So beteiligen sich VdKler an Einkaufsdiensten für Menschen, die zu den Covid-19-Risikopersonen gehören oder in häuslicher Quarantäne sind. Ebenso gibt es engagierte VdK-Frauen, die für die Mitglieder und die Bürgerinnen und Bürger ihrer Region waschbare Masken nähen. Und wer sich über das neuartige Coronavirus und die Covid-19-Erkrankung informieren will, kann auch über die Homepage des VdK Baden-Württemberg ([www.vdk-bawue.de](http://www.vdk-bawue.de)) vieles erfahren. Dort finden sich zudem Hinweise zur Corona-Nachbarschaftshilfe und wie man seine Hilfe Betroffenen anbieten könnte. Außerdem kann man sich Artikel vorlesen lassen.

## Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG)

### Bäuerinnen an der Leistungsgrenze

Immer mehr Bäuerinnen gelangen physisch und psychisch an ihre Grenzen. Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) hilft ihnen mit speziellen Gesundheitsangeboten.

Was Bäuerinnen leisten, ist enorm. Und für viele Frauen ist es der schönste Beruf, den sie sich vorstellen können: Selbständigkeit, Unabhängigkeit und ein abwechslungsreicher Arbeitsplatz ganz nah bei der Familie. Derzeit gelangen jedoch viele von ihnen an ihre Leistungsgrenze.

Betrieb, Familie, Kinder, die aufgrund geschlossener Schulen oder Kitas rund um die Uhr versorgt und beschäftigt werden müssen, Eltern oder Schwiegereltern, die immer mehr auf Hilfe oder Pflege angewiesen sind, kosten jeden Tag aufs Neue enorm viel Kraft.

Kommen dann noch saisonale Arbeitsspitzen dazu, wie aktuell in Sonderkultur-Betrieben mit dringend benötigten, aber vielfach nicht verfügbaren Fremdarbeitskräften, kann dies zur körperlichen und seelischen Überlastung führen.

### Was tun, wenn alles zu viel wird?

„Mit uns im Gleichgewicht“ ist eine Kampagne, mit der die SVLFG ihren Versicherten präventive Angebote zur seelischen Gesundheit anbietet, die sie ganz einfach und bequem von Zuhause aus nutzen können.

### Online-Gesundheitstrainings

Mit speziell auf die Landwirtschaft angepassten und wissenschaftlich evaluierten Online-Gesundheitstrainings offeriert die SVLFG ein Angebot, das unter anderem die Themen Stress, schlechte Stimmung, gesunder Schlaf oder chronische Schmerzen aufgreift und am eigenen PC anonym und zeitlich völlig flexibel genutzt werden kann. Dabei werden die Teilnehmer von einem persönlichen Coach (Psychologe) durch die Programme begleitet - auf Wunsch telefonisch oder per E-Mail. Videos, Audiodateien, Bilder, Texte und Erfahrungsberichte gestalten die Trainings vielseitig und abwechslungsreich.

### Intensives Einzelfallcoaching

Beim intensiven Einzelfallcoaching wird der Teilnehmer über

mehrere Monate hinweg von einem erfahrenen und speziell geschulten Psychologen begleitet. Gemeinsam werden Möglichkeiten gefunden, um mit belastenden Situationen, Krisen oder Ängsten besser umgehen und nachhaltig wieder mehr Lebensqualität gewinnen zu können. Das Coaching erfolgt in Telefonaten oder bei Bedarf in persönlichen Gesprächen. Betroffene werden darin unterstützt, Konfliktmuster zu erkennen und zu verstehen, um sie dann selbst bewältigen zu können. Das Online-Gesundheitstraining und das intensive Einzelfallcoaching kann kostenlos von Versicherten genutzt werden, die volljährig und als Unternehmer oder mitarbeitender Familienangehöriger bei der Landwirtschaftlichen Alterskasse oder als Altenteiler bei der Landwirtschaftlichen Krankenkasse versichert sind.

### Telefonische Krisenhotline

Erfahrene Psychologen stehen den - auf Wunsch auch anonymen - Anrufern rund um die Uhr an sieben Tagen in der Woche unter der Telefonnummer 0561 785-10101 beratend zur Seite. Experten geben vertrauliche Unterstützung, beispielsweise bei betrieblichen bzw. familiären Konflikten oder auch bei persönlichen Überlastungssituationen.

Nähere Informationen zu den Gesundheitsangeboten der SVLFG gibt es telefonisch unter 0561 785-10512 oder im Internet unter [www.svlfg.de/gleichgewicht](http://www.svlfg.de/gleichgewicht).

## Bauernhaus-Museum Allgäu-Oberschwaben Wolfegg

### Ab sofort wieder museumspädagogische Angebote im Bauernhaus-Museum:

#### Öffentliche Kurzführungen und Handwerksvorführungen an Sonn- und Feiertagen

Ab sofort finden im Bauernhaus-Museum Allgäu-Oberschwaben Wolfegg an Sonn- und Feiertagen wieder öffentliche Führungen in Kleingruppen statt. Die Kurzführungen dauern maximal 45 Minuten und sind ausdrücklich für Kinder und Familien geeignet. Die Teilnehmerzahl ist auf drei Haushalte pro Führung begrenzt. Dadurch können die Führungen individuell gestaltet und die geltenden Abstandsregeln eingehalten werden. Eine Anmeldung ist zu den Öffnungszeiten des Museums unter Tel. 07527 955029 möglich, freie Plätze werden vor Ort an der Museumskasse vergeben.

Außerdem gibt es an Sonn- und Feiertagen von 12 bis 16 Uhr Vorführungen zu verschiedenen Themen des bäuerlichen Lebens. Am 7. und 11. Juni wird Honig geschleudert, am 14. Juni werden aus frisch gemähtem Heu Huizen gebaut, am 21. Juni ist der historische Webstuhl in Betrieb. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die Teilnahme an den Kurzführungen und den Vorführungen ist kostenlos.

Mit dem Verkauf von Speisen, Getränken, Kaffee und Kuchen sorgt das Bauernhaus-Museum an Wochenenden und Feiertagen für das leibliche Wohl seiner Besucherinnen und Besucher. Für den individuellen Rundgang gibt es außerdem die neue MuseumsApp und einen Kindermuseumsführer mit Mitmach-Heft.

### Neues Angebot für Kinder und Familien:

#### Komm mit - mach mit! Der neue Kindermuseumsführer lädt Kinder und Familien zum Entdecken und Rätseln ein

Unter dem Motto „Entdeckungsreise durchs Museum“ bietet das seit 19. Mai wieder geöffnete Bauernhaus-Museum in Wolfegg einen neuen Museumsführer speziell für Kinder und Familien an.



Er besteht aus zwei Teilen: Im Kindermuseumsführer als Informationsheft werden auf unterhaltsame und kindgerechte Art die verschiedenen Häuser und das alltägliche Leben ihrer Bewohner dargestellt, das dazugehörige Mitmachheft animiert zum Rätseln, Entdecken und Erleben. Immer dabei ist der Museumskater Joschi, der den Kindern Hinweise und Tipps für die Entdeckungsreise gibt.

Den einzelnen Gebäuden sind verschiedene Themen zugeordnet. So wird anhand des ältesten Gebäudes des Museums, der Zehntscheuer, der Begriff der Translozierung erläutert, also das Umsetzen eines ganzen Gebäudes an einen neuen Standort. Im Schopf Flunau dreht sich alles um die Herstellung des Allgäuer Käses und um die Milchwirtschaft. Ergänzend dazu gibt es weitere kleinere Themen, die in Zusammenhang mit dem jeweiligen Gebäude stehen und die spannend für die Kinder aufbereitet sind.

An manchen Stellen sind auch die Geschichten ehemaliger Bewohner eingeflossen, so von Familie Reisch mit ihren zahlreichen Kindern, Florin Derungs Erlebnisse als Schwabenkind oder von Josef Stafiniak aus der Ukraine, der in den Kriegsjahren auf dem Hof Häusing gelebt und gearbeitet hat. Das Mitmachheft soll die Kinder animieren, sich genau umzuschauen, dabei Dinge zu entdecken und nochmals durchzulesen, um dann die vielen Rätsel zu lösen.

Der neue Kinderführer schließt eine Lücke im Vermittlungsangebot des Museums für Kinder, die nicht an den Gruppenangeboten für Schulen oder den beliebten Ferienprogrammen teilnehmen - Angebote, die zur Zeit noch nicht wieder stattfinden können. Jetzt und in Zukunft haben Familien die Möglichkeit, bei ihrem Besuch das Museumsgelände mit seinen Häusern selbständig zu entdecken und gemeinsam zu erleben. Familienfreundlich ist auch der Preis: Museumsführer und Mitmachheft kosten zusammen 3,50 €, ein zusätzliches Mitmachheft für ein weiteres Kind ist für 1 € zu haben.

Konzipiert wurde der neue Kindermuseumsführer von Christine Brugger, wissenschaftliche Mitarbeiterin des Bauernhaus-Museums. Die weitere Konzeption und die Texte stammen von der Autorin Susanne Gernhäuser. Die Illustrationen zeichnete Tobias Pahlke, die Fotografien hat Ernst Fessler aufgenommen. Die grafische Gestaltung erfolgte durch das Büro Braun & Engels. Der Museumsführer konnte 2018 und 2019 durch eine großzügige Förderung durch das Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst erarbeitet werden.

Folgende Regelungen gelten bis auf weiteres für den Besuch im Bauernhaus-Museum:

- Zutritt nur über den Haupteingang Zehntscheuer Gessenried
  - Öffnungszeit 10 - 18 Uhr, montags geschlossen
  - es gelten die regulären Eintrittspreise
  - Maskenpflicht bei Betreten der Zehntscheuer Gessenried
  - es gelten die üblichen Abstandsregeln von 1,5 Metern
  - Führungen und Mitmachprojekte sind nicht buchbar
  - Veranstaltungen sind bis auf weiteres nicht möglich
- Bauernhaus-Museum Allgäu Oberschwaben Wolfegg Freilichtmuseum

Vogter Str. 4, D-88364 Wolfegg

Tel.: +49 (0) 7527 9550-0

info@bauernhaus-museum.de, www.bauernhaus-museum.de

#### Öffnungszeiten

10 - 18 Uhr, montags geschlossen

Aktuelle Informationen auf unserer Homepage unter [www.bauernhaus-museum.de](http://www.bauernhaus-museum.de)



## Unfallkasse Baden-Württemberg

### Nachgehende Vorsorge aus einer Hand - DGUV hat zentrales Informations- und Meldeportal rund um das Thema der nachgehenden Vorsorge eingerichtet

*Sind Beschäftigte bei ihrer Arbeit krebserzeugenden Gefahrstoffen und Einwirkungen ausgesetzt, müssen Arbeitgeber ihnen auf Grundlage der Gefährdungsbeurteilung eine angemessene arbeitsmedizinische Vorsorge anbieten. Dazu sind sie laut Verordnung zur arbeitsmedizinischen Vorsorge (ArbMedVV) verpflichtet. Da arbeitsbedingte Erkrankungen oder Berufskrankheiten aber oft erst lange nach der beruflichen Belastung auftreten können, gilt diese Pflicht auch für ehemalige Beschäftigte. Über das neue zentrale Meldeportal der DGUV, dem Dachverband der Unfallversicherungsträger können Arbeitgeber ihre Verpflichtung zum Angebot der nachgehenden Vorsorge unter bestimmten Voraussetzungen auf die zuständigen Unfallversicherungsträger übertragen. Das neue Online-Meldeportal DGUV-Vorsorge ermöglicht damit das schnelle und unkomplizierte Meldeverfahren.*

Arbeitgeber können betroffene Personen zu jedem Zeitpunkt über das Portal anmelden, also auch zu Beginn oder noch während sie eine gefährdende Tätigkeit ausüben. Solange das Beschäftigungsverhältnis besteht, müssen Arbeitgeber jedoch die arbeitsmedizinische Vorsorge selbst anbieten. Spätestens beim Ausscheiden aus dem Unternehmen ist dann eine entsprechende Meldung über das Portal notwendig. Dabei müssen dann auch das Datum des Beschäftigungsendes und die Dauer der Exposition, also dem Ausgesetztsein, angegeben werden. Die Träger der gesetzlichen Unfallversicherung haben bisher verschiedene Einrichtungen betrieben, um die nachgehende Vorsorge sicherzustellen. Auf dem Portal DGUV Vorsorge haben sich nun alle Organisationsdienste der gesetzlichen Unfallversicherungsträger zusammengeschlossen. Unabhängig von den Meldezeitpunkten und Vorsorgeanlässen dürfen die Daten betroffener Personen nur mit deren Einwilligung über das Meldeportal von DGUV Vorsorge übermittelt werden. Eine datenschutzkonforme Einwilligungserklärung kann über das Meldeportal heruntergeladen werden.

Weitere Informationen gibt es unter [www.dguv-vorsorge.de](http://www.dguv-vorsorge.de).

## „Studienbewerbung“

### Experten-Chat am 10. Juni 2020 auf [abi.de](http://abi.de)

Endlich! Wer das Abi in der Tasche hat, kann es oft kaum erwarten, an der Hochschule durchzustarten. Zuvor muss allerdings die Hürde der Studienbewerbung genommen werden. Was angehende Studierende hierbei beachten müssen, klärt der nächste [abi.de](http://abi.de) Chat am 10. Juni. Von 16 bis 17.30 Uhr beantworten die teilnehmenden Expertinnen und Experten alle Fragen rund ums Thema „Studienbewerbung“.

Auf den ersten Blick kann das Thema Studienbewerbung durchaus verwirren. Das liegt in erster Linie an den verschiedenen Zulassungsverfahren. Einige Studiengänge sind zulassungsfrei und ermöglichen eine unkomplizierte Einschreibung. Andere unterliegen örtlichen Zulassungsbeschränkungen, hier wird die Mehrzahl der Studienplätze nach den Kriterien der jeweiligen Hochschule vergeben. Entscheidend kann eine gute Abiturnote sein, aber auch Noten in einzelnen Fächern, Wartesemester und Härtefallregelungen können den Ausschlag in puncto Zu- oder Absage geben.

#### Zulassung für Medizin und Co.

Einige örtlich zulassungsbeschränkte Studiengänge - und auch einige zulassungsfreie - werden zudem über das sogenannte Dialogorientierte Serviceverfahren vergeben. Wer sich für ein entsprechendes Angebot entscheidet, muss sich über die Website [hochschulstart.de](http://hochschulstart.de) bewerben.





Auch für die Studiengänge Humanmedizin, Pharmazie, Zahnmedizin und Tiermedizin ist das Portal zuständig. In diesen Fächern werden die bundesweit zulassungsbeschränkten Studienplätze von der Stiftung für Hochschulzulassung vergeben. Wie genau die einzelnen Verfahren funktionieren und worauf es dabei jeweils ankommt, erfahren die Teilnehmer beim nächsten abi>> Chat am 10. Juni. Von 16 bis 17.30 Uhr beantworten die Expertinnen und Experten Fragen wie:

Wie bewerbe ich mich um einen Studienplatz?

Welche Unterlagen benötige ich?

Welche Fristen gelten aktuell aufgrund der Corona-Krise?

Und welche Änderungen gibt es bei der Zulassung für Medizin? Mit von der Partie sind, neben Vertretern von hochschulstart.de und der Hochschulrektorenkonferenz auch die Redakteurinnen und Redakteure von abi>>.

#### **Chatprotokoll zum Nachlesen**

Interessierte loggen sich ab 16 Uhr ein unter <http://chat.abi.de> und stellen ihre Fragen direkt im Chatraum. Die Teilnahme ist kostenfrei. Wer zum angegebenen Termin keine Zeit hat, kann seine Fragen auch gerne vorab an die abi>> Redaktion richten ([abi-redaktion@meramo.de](mailto:abi-redaktion@meramo.de)) und die Antworten im Chatprotokoll nachlesen, das nach dem Chat im abi>> Portal veröffentlicht wird.

## **Agentur für Arbeit Konstanz-Ravensburg**

### **Deutliche Auswirkungen der Coronakrise auf den Arbeitsmarkt**

Die Zahl der Arbeitslosen in der Region Bodensee-Oberschwaben ist im Mai gestiegen. Im Bezirk der Agentur für Arbeit Konstanz-Ravensburg waren 16.849 Frauen und Männer ohne Beschäftigung gemeldet, 1.778 mehr als im Vormonat (plus 11,8 Prozent). Im Vergleich zum Vorjahr hat die Arbeitslosigkeit um 5.812 Menschen zugenommen. Dies entspricht einer Steigerung von 52,7 Prozent. „Die Coronakrise hat den regionalen Arbeitsmarkt auf den Stand von 2009 zurückgeworfen. Damals waren im Mai annähernd gleich viel Menschen ohne Arbeit“, resümiert Jutta Driesch, die Vorsitzende der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Konstanz-Ravensburg. Mit Blick auf die aktuelle Lage hält sie drei Punkte für besonders wichtig: „Ersten haben wir sichergestellt, dass die Abrechnung der Kurzarbeit schnellstmöglich erfolgt. Sobald die vollständigen Unterlagen bei uns eingegangen sind, erhalten die Betriebe innerhalb weniger Tage ihr Geld. Als nächstes werden wir unsere Anstrengungen in der Arbeitsvermittlung forcieren. Der Arbeitsmarkt ist nach wie vor aufnahmefähig, wenn auch nicht im gleichen Maß wie vor der Krise. Dennoch sind gut qualifizierte Mitarbeiter weiterhin gesucht.“ Zu guter Letzt, so die Chefin der Arbeitsagentur, steckt in jeder Krise auch eine Chance.

„Nun bietet sich die Möglichkeit, in Weiterbildung und Qualifizierung zu investieren. Wir unterstützen dies mit einer Vielzahl an Fördermöglichkeiten. Weiterbildung ist eine Investition in die eigene Zukunft und in die der Unternehmen.“

Gute Beschäftigungsmöglichkeiten bieten sich derzeit vor allem in Gesundheitsberufen, im Handwerk sowie im Baugewerbe. Die Arbeitslosenquote lag im Mai bei 3,7 Prozent (plus 0,3 Prozentpunkte). Die Quote in Baden-Württemberg betrug 4,3 Prozent.

#### **Entwicklung der Arbeitslosenzahlen**

Im Agenturbezirk Konstanz-Ravensburg waren im Mai 16.849 Menschen ohne Arbeit, 7.317 Frauen und 9.532 Männer. Gegenüber dem Vormonat waren 1.778 Menschen mehr arbeitslos gemeldet. Nach Rechtskreisen gegliedert gehörten 9.795 Menschen zum Rechtskreis SGB III (Arbeitslosenversicherung) und 7.054 Menschen zum Rechtskreis SGB II (Grundsicherung).

### **Kurzarbeit**

Im Mai sind bei der Agentur für Arbeit 738 neue Anzeigen auf Kurzarbeit eingegangen. Davon sind maximal 13.524 Frauen und Männer betroffen. Damit ist erkennbar, dass die ganz große Welle der angezeigten Kurzarbeit allmählich ausläuft.

In der Summe sind somit von März bis Mai insgesamt 8.897 Anzeigen auf Kurzarbeit von Betrieben eingegangen. Darin wurden für 138.163 Menschen Kurzarbeit angezeigt. Besonders betroffen waren Unternehmen der Metall- und Elektroindustrie, des Einzelhandels sowie des Hotellerie- und Gaststättengewerbes. „Wie viele Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer tatsächlich in Kurzarbeit waren, wird sich erst mit einer zeitlichen Verzögerung von mehreren Monaten zeigen“, erklärt Jutta Driesch.

Vom Zeitpunkt der Anzeige der Kurzarbeit haben die Betriebe drei Monate Zeit, um dies tatsächlich umzusetzen. Nach jedem abgelaufenen Monat in dem kurzgearbeitet wurde, haben die Betriebe abermals drei Monate Zeit, um die Abrechnung bei der Agentur für Arbeit einzureichen.

### **Ausbildungsmarkt**

Für das neue Ausbildungsjahr haben Unternehmen und Behörden 4.864 Lehrstellen gemeldet. Davon waren Ende Mai noch 2.424 unbesetzt. Gleichzeitig waren noch 1.378 junge Menschen ohne Lehrstelle. „Die Schulabgänger sind in diesem Jahr mehr als üblich gefordert, sich online oder telefonisch über ihre berufliche Zukunft zu informieren und beraten zu lassen. Alternative Online-Angebote wie das Erkundungstool Check-U auf unserer Homepage oder die AzubiWelt-App fürs Smartphone bieten eine gute Orientierung und helfen bei der Berufswahl“, so Jutta Driesch.

### **Geflüchtete Menschen und Asylbewerber**

Im Mai waren insgesamt 5.497 Ausländer arbeitslos gemeldet. 524 (plus 60) \* davon stammen aus den Balkan-Ländern Albanien, Bosnien und Herzegowina, Kosovo, ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien und Serbien.

138 (plus 7) \* arbeitslose Menschen sind aus der Russischen Föderation und der Ukraine.

Die Staaten Afghanistan, Eritrea, Irak, Islamische Republik Iran, Nigeria, Pakistan, Somalia, Arabische Republik Syrien sind statistisch in der Gruppe „Nicht-Europa“ zusammengefasst. Diese Gruppe umfasst 1.752 (plus 123) \* arbeitslose Frauen und Männer.

\* In Klammern ist die Veränderung der absoluten Zahlen zum Vormonat angegeben.

### **Entwicklung der Arbeitskräftenachfrage**

Unternehmen und Verwaltungen informierten im Mai über 1.042 neue, offene Stellen. Im gesamten Agenturbereich waren insgesamt 5.214 Stellen unbesetzt. Dies waren 3.740 weniger als im Mai 2019.

### **Die größte Zahl an offenen Stellen nach Berufsfeldern**

Produktion, Fertigung, Rohstoffgewinnung: 1.810

Handel, Vertrieb, Tourismus, Kaufm. Dienstleistungen: 795

Gesundheit, Soziales, Lehre und Erziehung: 689

Verkehr, Logistik, Schutz und Sicherheit: 623

Bau, Architektur, Gebäudetechnik: 506

Landkreis Ravensburg:

5.693 Arbeitslose (2.417 Frauen, 3.276 Männer), plus 795 zum Vormonat

Arbeitslosenquote im Mai: 3,4 Prozent

davon SGB II: 2.554 Menschen, plus 448 zum Vormonat



## Gemeinde Bodnegg

Die **Gemeinde Bodnegg** als Schulträger des Bildungszentrums und der Lindenschule sucht Dich.

Wir bieten mehrere Stellen im

### Bundesfreiwilligendienst.

Wir wünschen uns:

- Interesse an der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen
- Einen respektvollen Umgang mit Schülern und Erwachsenen
- Verantwortungsbewusstsein und Zuverlässigkeit

Wir bieten Dir:

- Interessante Erfahrungen
- Einblick in den Schulalltag von der anderen Seite

Taschengeld, Verpflegung und Fahrtkosten

Nähere Informationen erhältst Du auf unserer Homepage [www.bodnegg.de](http://www.bodnegg.de) unter Rathaus und Stellenangebote oder bei Meike Wiedmann 07520 9208 19.

### Hast Du Interesse?

Dann bewirb Dich per Mail an [info@bodnegg.de](mailto:info@bodnegg.de)

Das Bildungszentrum ist ein Schulverbund aus Grund-, Werkreal- und Realschule mit etwa 680 Schülerinnen und Schüler Die Lindenschule ist ein Sonderpädagogisches Bildungs- und Beratungszentrum. Hier werden derzeit ca. 30 Schülerinnen und Schüler mit Lernstörungen unterschiedlichster Ausprägung unterrichtet.



## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Stadt Wangen im Allgäu  
Telefon (075 22) 74-240/-241, Telefax (075 22) 74-199

**Verantwortlich für den Textteil:**  
Herr Spang (Sport- und Kulturamt Stadt Wangen)

**Ortsverwaltung Niederwangen**  
Telefon (075 22) 25 01, Telefax (0 75 22) 67 33

**Herstellung und Vertrieb:**  
Druck + Verlag Wagner GmbH & Co. KG  
Max-Planck-Str. 14, 70806 Kornwestheim  
Telefon (0 71 54) 82 22-0, Telefax (0 71 54) 82 22-10

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Tobias Pearman  
Anzeigenberatung: Telefon (0 71 54) 82 22-0  
Telefax (0 71 54) 82 22-15, E-Mail: [anzeigen@duv-wagner.de](mailto:anzeigen@duv-wagner.de)

Erscheint wöchentlich freitags.

Bezugsgebühr jährlich 28,00 Euro.

Neues aus der StVO  
**Rechtsabbiegende Kraftfahrzeuge über 3,5 t**  
**FahreAchtsam**  
Logistics GmbH & Co. [www.gib-acht-im-verkehr.de](http://www.gib-acht-im-verkehr.de)

...müssen innerorts Schrittgeschwindigkeit fahren.  
Verstoß: 70 € Bußgeld / 1 Punkt

Grafik/Bildquelle: BMVI



# Niemand flieht ohne Not.

## Helfen Sie Flüchtlingen!

**Schnelle Spende, schnelle Hilfe:**

[www.caritas-spende.de](http://www.caritas-spende.de)

Caritasverband der Diözese

Rottenburg-Stuttgart e.V.

IBAN: DE63 6012 0500 0001 7088 01

BIC: BFSWDE33STG · Stichwort: Flüchtlinge



# Nach Ihnen die Zukunft?



Sie möchten Menschen helfen – auch über Ihr eigenes Leben hinaus?  
Bestellen Sie unseren kostenlosen Testament-Ratgeber.

Tel.: 0241-442 989

[www.misereor.de/info-testament](http://www.misereor.de/info-testament)

**MISEREOR**  
IHR HILFSWERK



# NOTHILFE-SMS

Menschen mit einer Sprach- oder Hörbehinderung haben ab sofort die Möglichkeit, ein Hilfeersuchen per SMS an eine Leitstelle der Polizei beziehungsweise des Rettungsdienstes und der Feuerwehr zu senden.

**Es ist zu beachten, dass die SMS nicht an die bekannte Notrufnummer 110 oder 112 zu senden ist!**

Bitte beachten Sie, dass es bei der Übermittlung der SMS zu technisch bedingten Verzögerungen kommen kann. Nutzen Sie daher, wenn möglich, das **kostenfreie Notruf-Fax an die 110 oder 112**.



Eine geeignete Vorlage mit hilfreichen Hinweisen ist zum Herunterladen auf [www.polizei-bw.de/notruffax](http://www.polizei-bw.de/notruffax) und auf [www.im.baden-wuerttemberg.de](http://www.im.baden-wuerttemberg.de) unter der Rubrik Sicherheit/ Wichtige Rufnummern für den Notfall eingestellt.

### Wichtig beim Schreiben von SMS

Ihre Nachricht wird für ganz Baden-Württemberg zentral vom Polizeipräsidium Stuttgart bzw. von der Integrierten Leitstelle Stuttgart empfangen. Machen Sie daher möglichst genaue Angaben zum Ereignisort, am besten durch Angabe der Postleitzahl! Nur so kann Hilfe an den richtigen Ort gesandt werden!

Warten Sie am Ereignisort auf die eintreffende Polizei, die Feuerwehr oder den Rettungsdienst und machen Sie auf sich aufmerksam!

Bitte beachten Sie, dass die Anzahl der Zeichen je nach Betreiber begrenzt sein kann.

**Polizei** (aus allen Netzen)  
**01522 / 1 807 110**

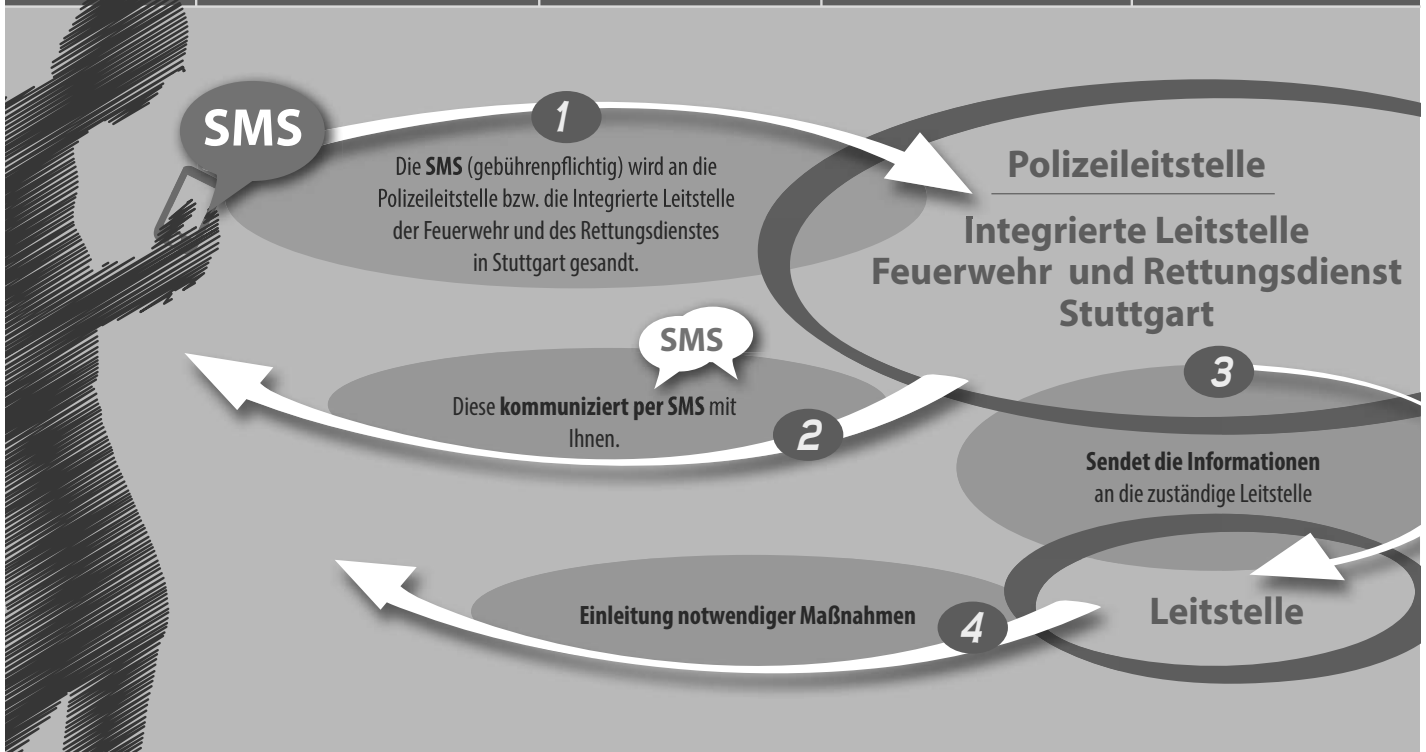
**Feuerwehr/  
Rettungsdienst**  
(Fax-Vorwahl notwendig, abhängig von Ihrem Netzbetreiber)

T-Mobile D1/Vodafone D2  
**99 0711 / 216-77112**

Telefonica (O2/E-Plus)  
**329 0711 / 216-77112**

**Notruf-Fax**  
**110 oder 112**

| Ihr Name | Hinweis auf Hörbehinderung (gehörlos, schwerhörig...) | Was ist passiert ? (z.B. Unfall, Brand, Einbruch, hilflose oder verletzte Person usw.) | Wo ist es passiert? (Postleitzahl, Ort, Straße, Hausnummer) | Eigener Standort, falls dies nicht der Notfallort ist. |
|----------|---|--|---|--|
|----------|---|--|---|--|





**Mit meinem Erbe Gutes tun...**

Gestalten Sie mit einer Testamentsspende wirkungsvoll die Zukunft. Ihre Verfügung ist von der Erbschaftsteuer befreit und kommt so in vollem Umfang Müttern und ihren Kindern zugute.

Ein Testament ist eine sehr persönliche Angelegenheit. Unser kostenloser Ratgeber hilft Ihnen dabei.

Deutsches Müttergenesungswerk, Bergstraße 63, 10115 Berlin  
Telefon: 030 330029 0  
Website: [www.muettergenesungswerk.de/testamente](http://www.muettergenesungswerk.de/testamente)

Spendenkonto  
IBAN: DE13 7002 0500 0008 8555 04  
BIC: BFSWDE33MUE





**PflegeHilfe+**  
Leben neu organisiert

**24h Betreuung und Pflege zu Hause**  
Ralf Petzold Ihr Ansprechpartner vor Ort

**BODENSEE ALLGÄU OBERSCHWABEN**  
Zum Jägerweiher 20 | 88099 Neukirch | Tel. 07528 9218178  
kontakt@pflegehilfeplus.de | www.pflegehilfeplus.de

**Werben mit Erfolg**

**IMMOBILIENMARKT**



Tel. 0172 8166696  
WhatsApp 07563 1803-0



**www.duv-wagner.de**

**GESCHÄFTSANZEIGEN**

**HERZLICH WILLKOMMEN**  
Brauereiwirtschaft & Biergarten geöffnet!

Die ruhige Zeit haben wir genutzt um unsere Speisekarte mit neuer Wochenkarte zu überarbeiten. Genießen Sie liebgewonnene Klassiker und probieren Neues. Alle Speisen auch zum Mitnehmen für daheim.



**HOFGUT FARNY**  
BRAUEREIWIRTSCHAFT  
[www.hofgut-farny.de](http://www.hofgut-farny.de)

**Gemischter 10 kg Fleischpack vom Demeter Weiderind**



von Familie Fuchs in Ratzewried auf Vorbestellung zu verkaufen.

Tel: 0 75 22 / 9 72 26 36  
Mobil: 0160 94 77 14 56  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

**STELLENANGEBOTE**



**DEISENHOFER**  
[www.deisenhofer-gmbh.de](http://www.deisenhofer-gmbh.de) GmbH

Für unsere moderne Aral-Tankstelle in der Schomburger Str. 1 in Amtzell-Geiselharz suchen wir zum nächstmöglichen Termin eine(n)

**Mitarbeiter** (m/w/d)

in Festanstellung Vollzeit. Sie

- bedienen die Kasse,
- bestellen Ware,
- kontrollieren die eingegangenen Waren,
- führen Bestandskontrollen durch und
- vertreten bei der Kassenabrechnung.

Sie erhalten von uns eine ausführliche Einarbeitung in Ihren zukünftigen Tätigkeitsbereich.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Gehaltswunsch. Bitte senden Sie diese per E-Mail an Herrn Binder unter [info@deisenhofer-gmbh.de](mailto:info@deisenhofer-gmbh.de).

Joh. Deisenhofer GmbH • Bahnhofstr. 13 • 88250 Weingarten